

ЖУЛИЕТА

- Не говори какво си чул, кажи ми,
как бих могла да отстраня това,
И ако мъдростта не ти помага,
кажи поне, че мъдро съм решила -
и тоя нож ще ме спаси веднага. -
Сърцата ни бог свърза, ти - ръцете;
и моята ръка, за да не склучи
друг договор - или преди сърцето
да измени, извърнато към друг,
с оръжие ще пресека и двете:
сърцето си и своята ръка.

Ти имаш стар и дълъг опит, можеш
съвет да ми дадеш - ако ли не,
минималът кървав нека сам реши
между безумната ми скръб и мене.
Посредник той ще бъде, ще извърши
това коетотвоеото изкуство,
годините не могат. Ще намери
друг честен изход от бедите.- Дълго
недей говори!- Искам да умра,
ако не ми говориш за лекарство.

БРАТ ЛОРЕНЦО -

Спри, дъще! Виждам някаква надежда -
отчаяно тук чака изпълнение,
отчаяно тъй както е това,
което искаме да отстраним.
И щом по-скоро имаш воля ти